

EMPFANGEN AM 25 -10 -
2016

Nummer: 6033-169/2014/19

Datum: 20. 10. 2016

Gemäß § 223 des Allgemeinen Verwaltungsverfahrensgesetz (Amtsblatt RS, Nr. 24/06 -amtliche Revision, 105/06 - VwGO-1, 126/2007, 65/2008 und 47/2009; Beschluss des Verfassungsgerichts: U-I-54/06-32 (48/2009 Rev.), 8/2010, in weiterer Folge AGV genannt), fasst die Nationale Agentur der Republik Slowenien für die Qualitätssicherung an Hochschulen wegen der Berichtigung des schriftlichen Fehlers in der Angelegenheit der Verlängerung der Akkreditierung des fachlichen Hochschulstudiengangs der 1. Stufe Management und des Masterstudiums der 2. Stufe Management AMEU ECM, folgenden

BESCHLUSS**über die Berichtigung des Bescheids Nr.: 6033-169/2014/18**

1. Im Bescheid 6033-169/2014/18, der bei der 93. Sitzung erlassen wurde, wird beim Master-Studiengang der 2. Stufe Management im dritten Absatz, in der Begründung des Bescheids, Folgendes revidiert:
 - in der Erklärung ist die Anzahl der Jahre der Dauer des Studiums falsch aufgeführt, und zwar anstatt der drei aufgeführten Jahre wären 2 Jahre richtig gewesen. Der revidierte Satz lautet somit: »Der Studiengang Management dauert zwei Jahre und wird laut ISCED-Klassifizierung in den Bereich 34 eingestuft: Wirtschafts- und Verwaltungswissenschaften.«
 - zudem wurde in der Erklärung fälschlicherweise aufgeführt, dass der Studiengang keine Fachrichtungen und Module hat. Der Studiengang hat 3 Fachrichtungen. Der revidierte Satz lautet somit: »Der Studiengang hat 3 Fachrichtungen: 1. Europäisches Projektmanagement, 2. Europäische Integrierung, 3. Wirtschaftsentwicklung der Regionen und Städte, keine Module. Laut KLASIUS-P ist es in den Fachbereich 3450, laut Frascati in Geisteswissenschaften eingeordnet. Bei diesem Verfahren sind keine Kosten entstanden.
 - Der Fehler bei der Niederschrift der weiblichen Form des Fachtitels, und zwar wird anstatt Magister "Magistra" eingetragen. Der revidierte Satz lautet: »Der Fachtitel des Diplomanden bzw. der Diplomandin lautet somit Master of Management (ANMERKUNG DER ÜBERSETZERIN: in Slowenien magister evropskih poslovnih študij /magistrica evropskih poslovnih študij), Abkürzung : MM.«
2. Im Bescheid 6033-169/2014/18, der bei der 93. Sitzung erlassen wurde, wird beim Studiengang Management der 1. Stufe , 2. Abs., in der Begründung des Bescheids, Folgendes revidiert:
 - die Niederschrift der männlichen Form des Fachtitels, und zwar wird anstatt Manager des Managements "diplomierter Manager des Managements (FH) eingetragen. (Anmerkung der Übersetzerin - auf der AMEU-ECM Webseite lautet der Titel Bachelor of Management.) Der revidierte Satz lautet somit: »Der Fachtitel des Diplomanden bzw. der Diplomandin lautet somit Bachelor of Management (Anmerkung der Übersetzerin: diese Regelung gilt nur für Slowenien, die wortwörtliche Übersetzung würde lauten Diplomierter Manager des Managements) (FH).
 - Niederschrift Klasius - P: 3450. Anstatt 3450 wird 3400 eingetragen. Der revidierte Satz lautet somit: Laut KLASIUS-P ist es in den Fachbereich 3400, laut Frascati in Geisteswissenschaften eingeordnet.
3. Bei diesem Verfahren sind keine Kosten entstanden.

24.11.2015

Nummer: 6033/169-2014/18 Datum:
17. 9. 2015

Der Rat der Nationalen Agentur der Republik Slowenien für die Qualitätssicherung an Hochschulen erließ aufgrund des § 51. h, 11. Abs. 7 und des § 51. r, 7. Abs. des Hochschulgesetzes (Amtsblatt RS, Amtsblatt RS Nr. 32/2012 - UPB7), in der Angelegenheit der vereinten Akkreditierungsverlängerung des Studiengangs der ersten Stufe »Management« (FH) und des Masterstudiengangs »Management« und »Verwaltung und Führung der Wirtschaftssysteme «AMEU ECM, auf Antrag der AMEU ECM, Slovenska cesta 17, 2000 Maribor, die seitens Prof. Dr. Ludvik Toplak vertreten wird, bei der 93. Sitzung, am 17. 9. 2015, folgenden

TEILBESCHIED

gefasst.

1. Der Rat der Nationalen Agentur der Republik Slowenien verlängert die Akkreditierung für den Fachstudiengang der 1. Stufe »Management« und für den Masterstudiengang der 2. Stufe »Management« AMEU ECM für sieben Jahre.
2. Über die Akkreditierung des Masterstudiumgangs der 2. Stufe »Verwaltung und Führung von Geschäftssystemen« wird der Akkreditierungsrat mit einem Teilbescheid entscheiden.
3. Die dabei entstandenen Kosten trägt die Agentur.

Begründung:

AMEU ECM, Slovenska ulica 17, 2000 Maribor, (in weiterer Folge der Antragsteller genannt), hat dem Rat der Nationalen Agentur der Republik Slowenien für die Qualitätssicherung an Hochschulen (in weiterer Folge Akkreditierungsrat genannt), am 30. 9. 2014, den Antrag für die Verlängerung der Akkreditierung für den Hochschulstudiengang der 1. Stufe »Management« und den Masterstudiumgang der 2. Stufe »Management« AMEU ECM gestellt.

Management. Es handelt sich dabei um ein Hochschulstudiengang der ersten Stufe, dessen Dauer 3 Jahre beträgt und damit 180 ECTS-Punkten bewertet ist. Laut ISCED ist es in den Fachbereich 34 eingeordnet: Verwaltungswissenschaften. Der Studiengang hat weder Fachrichtungen noch Module. Laut KLASIUS-P ist es in den Fachbereich 3450, laut Frascati in Geisteswissenschaften eingeordnet. »Der Fachtitel des Diplomanden bzw. der Diplomandin lautet somit Diplomierter Manager des Managements (Anmerkung der Übersetzerin: diese Regelung gilt nur für Slowenien, ansonsten lautet der Titel Bachelor of Management) FH). Der Sitz der Anstalt befindet sich auf Slovenska cesta 17, 2000 Maribor, der pädagogische Prozess wird jedoch in Gosposka ulica 1 in Maribor durchgeführt.

Der Studiengang Europäische Verwaltungsstudien dauert drei Jahre und wird laut ISCED in den Bereich 34 eingestuft: Verwaltungswissenschaften. Der Studiengang hat weder Fachrichtungen noch Module: laut KLASIUS-P ist es im Bereich 3450, laut Frascati in Geisteswissenschaften eingeordnet. »Der Fachtitel des Diplomanden bzw. der Diplomandin lautet somit Master of Management (Anmerkung der Übersetzerin: in Slowenien magister evropskih poslovnih študij /magistrica evropskih poslovnih študij), Abkürzung : MM.«

Der Akkreditierungsrat hat im Verfahren, gem. § 51. r des Hochschulgesetzes (Amtsblatt RS, Nr. 32/2012-UPB7, 40/2012-ZUJF, 57/2012-ZPCP-2D und 109/2012; in weiterer Folge ZVIS genannt), die Fachgruppe festgelegt, welche die Erfüllung der Bedingungen für die Verlängerung der Akkreditierung der Studiengänge des Antragstellers bewerten wird. Die Fachgruppe besteht aus:

- Dr. Petra Došenovič Bonča, Wirtschaftsfakultät, Universität Ljubljana, Vorsitzende,